



တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်မးဒီးပုၤ

Australian GLBTIQ Multicultural Council (AGMC Inc) (အီးစတြၢလယါ GLBTIQ လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအါမံးအကီၣ်ကးကရၢ) မ့ၢ်ပုၤတၢ်တၢ်ကရၢကရိတဖျၢၣ်လၢပုၤမုၢ်သးမၤကလီၢ်တၢ်တဖၣ်ဒုးလဲၣ်တရံးအီးလၢအကတိၤခဲးတၢ်လၢ GLBTIQ အပုၤတၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီးလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအါမံးဒီးတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်အါကလုၢ်တဖၣ်အခွဲးအယၢ်ဒီးအတၢ်ဒုးပၢ်ယုၣ်ပၢ်ဂီၢ်အိၣ်အကီၢ်န့ၢ်လီၤ. ပတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢပုၤနီၣ်တကတဘၣ်တၢ်က့ၢ်တလီၤထီၣ်ဒါအိၣ်လၢအဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢအဒုၣ်အထၢ, အကလုၢ်တဖၣ်, အတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်, အတၢ်ဘျုးတၢ်ဘၣ်ဒီး GLBTIQ အက့ၢ်ပနီၣ်အယီၣ်န့ၢ်ဘၣ်.

တၢ်လၢပမၤအိၣ်

ဒ်တၢ်ကရၢကရိလၢအဆဲးတဖျၢၣ်အသိး, ပကတိၤခဲးဂဲၤလီၢ်တၢ်လၢတၢ်ဆိတလဲအကီၢ်လီၤ. ပမၤတၢ်အံၤခိဖျိ-

- ဟ့ၣ်စဲၣ်နီၣ်တၢ်ဟ့ၣ်က့ၢ်ဟ့ၣ်ဖးဆူပဒိၣ်ပပုၤဒီးပုၤတၢ်တဖၣ်ကရၢကရိတဖၣ်အအိၣ်,
- မၤတၢ်ယုၣ်ညါမၤလီၢ်လၢတၢ်ကသုၣ်ညါဘၣ် GLBTIQ အပုၤတၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီးလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအါမံးဒီးတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်အါကလုၢ်တဖၣ်အသးသမုၢ်တၢ်လဲၣ်ခိဖျိ
- ဟ့ၣ်တၢ်က့ၢ်ဘၣ်က့ၢ်သ့ဒီးတၢ်မၤလိမၤဒီးလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်အါမံးအတၢ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ပးလီၢ်သး (ငညအနမုၢ်နခအငညငူငအပ), တၢ်ဒုးယုၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ထွဲန့ၢ်လီၤ
- ရဲၣ်က့ၢ်ပုၤဂ့ၢ်ဝီအမုၢ်တဖၣ်ခဲးအံၤခိဖျိလၢတၢ်ကဒုးဆူၣ်ထီၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဝီအတၢ်အိၣ်ယူအိၣ်ဖိးဒီးလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢတၢ်သိးလီၢ်အသးအတၢ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ပးတဖၣ်
- ကတိၤတၢ်လၢတၢ်က့ၢ်လီၢ်အိၣ်ဖျိဖျိဒီးတၢ်ထံၣ်လီၢ်နီၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးပုၤတၢ်တဖၣ်လၢအမုၢ်တဖၣ်လၢတၢ်ကဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်တၢ်ဒုးပၢ်ယုၣ်ပၢ်ဂီၢ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ထွဲန့ၢ်လီၤ

ပတၢ်စံၣ်စိ

ပုၤမုၢ်သးမၤကလီၢ်တၢ်တဖၣ်ထီၣ် AGMC ဝဲ ၂၀၀၄ ဝဲထံၣ်န့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်လိၣ်ဘၣ်လၢတၢ်ကကတိၤသကိးတၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်ဘၣ်မၤဟူး GLBTIQ အပုၤတၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီးလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအါမံးဒီးတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်အါကလုၢ်တဖၣ်အခါန့ၢ်လီၤ. ပတၢ်ထံၣ်လီၢ်အိၣ်သကိးအတၢ်အိၣ်ဖျိဖျိဒီးတၢ်အိၣ်ဆိးဒီးတၢ်အိၣ်လီၢ်သးလၢပတၢ်တၢ်တၢ်သိးလီၢ်အသးအါမံးအပူၤန့ၢ်ဘၣ်တၢ်မၤအိၣ်ဝဲ St Kilda Town Hall ဝဲအိၣ်ကထိဘၣ် ၂၀၀၄ န့ၢ်ဒီး ပုၤတၢ်တဖၣ်, ပုၤဂဲၤလီၢ်တၢ်တဖၣ်, ပုၤက့ၢ်သ့က့ၢ်ဘၣ်တဖၣ်ဒီးပုၤဘျီထူးထီၣ်ဖိလစံၣ်အဂ ၂၅၀ ဝဲထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်ဟံးအိၣ်အမ့ၢ်တၢ်အိၣ်

ဖျိဖျိဒီးအိၣ်ထံးတခါလၢအီးစတြၢလယါအပုၤလၢတၢ်ပညိၣ်လီၤဆူလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအါကလုၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်လၢ GLBTIQ အပုၤတၢ်တဖၣ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဖျိဖျိဝဲထွဲတဖၣ်လၢအဘၣ်တၢ်မၤအိၣ်ဝဲ ၂၀၀၆ ဒီး ၂၀၁၈ န့ၢ်တဖၣ်စ့ၢ်ကိးအကီၢ်န့ၢ်ဝဲမ့ၢ်လၢအဝဲသ့ထူးဖျိပုၤတၢ်တဖၣ်အါမံးအါကလုၢ်တဖၣ်ပုၤမုၢ်လၢတၢ်ကတဲသကိးတၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်ဝဲမၤလၢကတိၤသကိးပက့ၢ်ပနီၣ်လၢအလီၤဆိတဖၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်မူအတၢ်လဲၣ်ခိဖျိတဖၣ်န့ၢ်လီၤ.

ပကတိၤခဲးဂဲၤလီၢ်ဆူညါလၢ GLBTIQ အပုၤတၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီးလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအါမံးဒီးတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်အါကလုၢ်တဖၣ်အခွဲးအယၢ်ဒီးအတၢ်ပၢ်ယုၣ်ပၢ်ဂီၢ်အိၣ်န့ၢ်လီၤ. ပကရၢဖိတဖၣ်ပၢ်ယုၣ်-

- ပုၤလၢအအိၣ်ဟဲလၢပုၤသုးလီၢ်က့ၢ်တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအပုၤတၢ်တဖၣ် (အသိ, ဟံးဖျိထီၣ်အသးဒီးသ့ၣ်တၢ်လဲၣ်အသးယံၣ်လဲ),
- ပုၤလၢအဖဲးအညၣ်အလွဲၣ်တၢ်သိးဒီး,
- ပုၤလၢအအိၣ်ဒီးတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်အပုၤတၢ်တဖၣ်န့ၢ်လီၤ.

ဒ်တၢ်ကရၢကရိအဆဲးတခါအသိး, ပမၤတၢ်အိၣ်ဘၣ်မၤဟူးအတၢ်လုၢ်ဘၢလၢတၢ်ဆိတလဲအကီၢ်ဆူညါန့ၢ်လီၤ. ဝဲ ၂၀၁၈ န့ၢ်န့ၢ်ပထူးထီၣ်ရၢလီၤလံာ်တဘျီလၢအမုၢ် *Living and Loving in Diversity: An Anthology of Multicultural Queer Adventures* န့ၢ်လီၤ. လံာ်တဘျီအံၤကွၢ်လုၢ်တၢ်ဘၣ်စၢၣ်ယၢ်ဒီးတၢ်အလုၢ်အပူၤလၢအအိၣ်ဒီးပုၤအကလုၢ်လၢအအိၣ်ဟဲလၢလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအါမံးဒီးတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်အါကလုၢ်တဖၣ်အါမံးအါကလုၢ်တဖၣ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးပုၤအီးစတြၢလယါအပုၤတၢ်တဖၣ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်အံၤမၤလၢကတိၤစ့ၢ်ကိးပက့ၢ်ပနီၣ်လၢအလီၤဆိတဖၣ်န့ၢ်လီၤ.

ခိဖျိ AGMC အတၢ်မၤလိမၤဒီးအပူၤ, ပသိၣ်လီၤတၢ်လံာ်ကရၢကရိအါဖုယုၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီလၢလံာ်တဖၣ်အံၤန့ၢ်လီၤ-

- GLBTIQ အတၢ်သ့ၣ်ညါန့ၢ်ဟံး,
- GLBTIQ အပုၤတၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီးလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢအါမံးဒီးတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်အါကလုၢ်
- တၢ်အါမံးအတၢ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ပးလီၢ်သး (intersectionality)
- တၢ်ပၢ်ယုၣ်ပၢ်ဂီၢ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ထွဲန့ၢ်လီၤ

ပပုၤတၢ်တဖၣ်အမုၢ်တဖၣ်, *United We Feast*, ဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်လီၢ်လၢအပူၤဖျဲး, ဒုးပၢ်ယုၣ်ပၢ်ဂီၢ်တၢ်ဒီးပုၤတၢ်တဖၣ်လီၢ်မုၢ်ဆူ GLBTIQ အပုၤတၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်သိးလီၢ်အသးတဖၣ်, ဒီသိၣ်ဒီးမုၢ်ဒီးမၤလၢပုၤတၢ်လၢတၢ်ကဟ့ၣ်ထီၣ်သးဒီးမၤလၢကတိၤတၢ်တၢ်သိးလီၢ်အသးလၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ GLBTIQ အပုၤတၢ်တဖၣ်ဒီးအဂဆူညါန့ၢ်လီၤ.

တၢ်အါမံၤအတၢ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃးလိာ်သး (intersectionality)

ပအိၣ်ဒီးတၢ်အါမံၤအတၢ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃးလိာ်သး(intersectionality) အတၢ်မၤအတၢ်ကၠိၣ်လၢပတၢ်မၤအပူၤလိာ်. Intersectionality စံးတၢ်န့ၣ် က့ၢ်ပနီၣ်ခံခါမ့တမ့ၢ်အါန့ၣ်ဟံၣ်ဖျိၣ်ဃါယုၣ်အသးလၢအမၤစးကဲထီၣ် ပုၤဖၣ်ပုၤတၢ်အသးန့ၣ်လိာ်. က့ၢ်ပနီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤဟံၣ်ဃုာ်တၢ်လၢလံာ်တဖၣ် အကျါခံကဲမ့တမ့ၢ်အါန့ၣ်ခံခါသ့န့ၣ်လိာ်-

- ပဏုၣ်ကလုာ်
- ပတၢ်ကဲထံဖိကိာ်ဖိ
- ပတၢ်စုာ်တၢ်န့ၣ်, တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ
- ပလုာ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢက့ၢ်ပနီၣ်
- ပနီၣ်ခိနီၣ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပျဲတချုၣ်တချု
- ပသးနံၣ်
- ပတၢ်သုးလိာ်ကျဲတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအတၢ်စံၣ်စိၤ
- ပသ့ၣ်ပထံး
- ပတၢ်ကဲမ့ၣ်ကဲခွါအက့ၢ်ပနီၣ်
- တၢ်အိၣ်ဒီးသ့ၣ်ထံးအါခါအရူၢ်အသးတဖၣ်
- ဒီးအကဲအါမံၤအါကလုာ်န့ၣ်လိာ်.

ပနာ်ဝဲဒၣ်လၢပတၢ်လိာ်ဃုာ်ထၢပLGBTIQ အက့ၢ်ပနီၣ် လၢပလုာ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢဒီး, မ့တမ့ၢ်ပတၢ်ဘျုးတၢ်ဘါအက့ၢ်ပနီၣ် တဖၣ်အလိာ်ဘၣ်, ပမၤလၢကပီၤတူၢ်လိာ်ပက့ၢ်ပနီၣ် လၢအလိာ်ဆိလိာ်အသးတဖၣ်ခဲလၢန့ၣ်လိာ်.

မ့ၢ်တၢ်ကဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်သးလၢကျဲလဲၣ်.

ဒ်ပဒိၣ်ထီၣ်ထီၣ်ဆူညါအသိး, ပက့ၢ်ယုၤပုၤလၢအသ့ၣ်ဆူၣ်သးဂဲၤလၢအတၢ် ကမၤဘၣ်ထွဲအသးဒီးပုၤဖျိၣ်ပထၢန့ၣ်လိာ်. ပလိၣ်ဘၣ်ပုၤမ့ၢ်သးမၤကလိာ်တဖၣ် လၢကမၤစးပုၤလၢတၢ်ကနးလဲၤတရံးမူးတဖၣ်, တၢ်ထံၣ်လိာ်သးဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ် နီၤတၢ်တဖၣ်ဒီးပုၤတၢ်အပူၤတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢအကတဖၣ်န့ၣ်လိာ်. ဟံၣ်ဖျိၣ်ထီၣ်သး ဒီးပုၤဖၣ်ကရူၢ်ဖိတၢ်အသိး, ဒီးမၤဘၣ်ထွဲသးဒီးတၢ်ကရၢကရိလၢအစီၤယာ်ဒီး မၤလၢကပီၤတၢ်တဖၣ်သိးလိာ်အသးတဖၣ်, တၢ်အါမံၤအတၢ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃး လိာ်သး, တၢ်ဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ထွဲန့ၣ်တက့ၢ်.

မ့ၢ်တၢ်ကဟံၣ်တၢ်မၤသ့ၣ်ညါသးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်လၢခံကတၢ်ဖၣ်လဲၣ်.

လၢတၢ်ကသ့ၣ်ညါပတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢခံကတၢ်တဖၣ်အဂီၢ်, ဟံၣ်ဖျိၣ်ထီၣ်သးဒီး ပုၤလၢပုၤခေၣ်ဘသသုအကဘျံးပအလိာ်တက့ၢ်



<https://facebook.com/multiculturallgbtqi>

နထၢန့ၣ်လိာ်နမံၤလၢပအံၤမုၢ်အစရီၤလၢတၢ်ကဒီးန့ၢ်တၢ်ကစီၣ် တဖၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်လၢခံကတၢ်တဖၣ်အဂီၢ်သ့လိာ်-



<https://www.agmc.org.au/join-newsletter>

မ့တမ့ၢ်, ဆူၣ်ပုၤအံၤမုၢ်လၢတၢ်ကယုၣ်ညါ အါထီၣ်ဘၣ်ဃးပတၢ်ကရၢကရိအံၤအဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်-



contact@agmc.org.au

ပက့ၢ်လၢလၢတၢ်ကတူၢ်လိာ်မ့ၢ်ဘၣ်နၢလၢပ AGMC အန့ၣ်ဖိထၢဖိအပူၤန့ၣ်လိာ်.

